Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss foresty journal =

Journal forestier suisse

Herausgeber: Schweizerischer Forstverein

Band: 116 (1965)

Heft: 1

Rubrik: Mitteilungen = Communications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

daraus eine Arbeitshypothese, sondern zugleich neue Methoden, Arbeitsweisen und gar Werkzeuge zu entwickeln. Es erheischte, wissenschaftlich und menschlich gesprochen, wirklichen Mut, eine solche Aufgabe anzupacken, weil sich daneben noch viele andere interessante, aber leichtere anboten.

Prof. Bovey hat diese Aufgabe angetreten, und man darf in diesen Jubiläumstagen wohl einmal auch von dieser Seite des Problems schreiben. Sie charakterisiert einen vornehmen Charakterzug. Wir dürfen dankbar anerkennen und würdigen, daß Prof. Bovey nicht den leichten Weg gewählt hat. Manchmal war es gesundheitlich fast zuviel für ihn, und wenn wir ihm ein Geschenk nur so wünschen könnten, dann wäre es eine tüchtige, permanente Hilfskraft, die ihm alle rein administrativen Arbeiten vollständig abnähme, die ihn für Lehre und Forschung von solchen Fesseln befreite.

Lieber Professor, wir gratulieren, danken und wünschen Ihnen alles Gute!

«acs»

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS

Witterungsbericht vom Jahr 1963

Zusammenfassung: Das Jahr begann mit einem außergewöhnlich strengen Winter (Seegfrörni auf vielen Seen, inkl. Bodensee), so daß trotz des ebenfalls ganz ungewöhnlichen, viel zu warmen Novembers das Jahresmittel der Temperatur größtenteils unternormal blieb. Während nördlich der Alpen die trockenen und feuchten Perioden sich zu einem annähernd normalen Jahresmittel ergänzten, ist bei der Niederschlagsmenge auf der Alpensüdseite ein großer Überschuß infolge häufiger Föhnlagen festzustellen. Mit Ausnahme der Alpenstationen zeigt sich bei der Sonnenscheindauer allgemein ein Defizit, besonders auf der Alpensüdseite.

Temperatur: Starke negative Abweichungen vom Normalwert zeigten die Monate Januar und Februar, in den Niederungen der Alpennordseite auch der Dezember. Bedeutende Überschüsse brachte nur der November (vielfach bisheriges Maximum!), in den Hochalpen auch der Oktober.

Niederschläge: Niederschlagreich war vor allem der November (im Südosten mit 3- bis 4facher Normalmenge!), ferner größtenteils Juni und August, südlich der Alpen auch der September, nördlich der Alpen der März. Allgemein sehr trocken war der Dezember, größtenteils auch der Oktober, ferner im Südosten der Februar, am Genfersee strichweise der Juli.

Sonnenscheindauer: Die Monate April und Juni wiesen allgemein bedeutende, der September mäßige Defizite auf. Im November war der Südosten sonnenarm, im Tessin auch der Februar, auf der Alpennordseite der August. Allgemeine Überschüsse weist nur der Oktober auf, im Gebirge und auf der Alpennordseite ferner der Dezember sowie der Juli.

Temperatur in of the properatur in of the properaturi	Hone I II I II I II I I				= 55						
Temperatur in oC 15,	x-de-Fonds		>	VI	VIII	VIII	IX	×	IX	XII	Jahr
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	S17	Tem		0							
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	x-de-Fonds . 990	-	12,8	16,7	9,61	16,8	15,6	9,6	8,7	-2,1	8,6
Cobservatorire 556 $-6.2 - 4.2 = 2.9 = 9.2 = 11.7 = 15.7 = 15.9 = 14.3 = 8.9 = 7.4 = -2.9 = 7.9 = 10.0 = 12.2 = 15.0 = 14.2 = 15.0 = 10.7 = 15.9 = 10.7 = 15.9 = 10.7 = 1$	S69		9,4	13,4	16,6	13,9	12,8	7,9	6,7	1,,	0,0
Cobservatoric for 405 $-4,4$ $-4,2$ $-2,9$ $9,6$ $12,2$ $15,8$ $19,1$ $10,5$ $14,9$ $16,9$	S72	-	11,7	15,7	18,7	15,9	14,3	o, 0	4,7	0,0	0,1
Observatoire $405 - 34 = -2.7 3.9 3.0 10.1 12.0 10.0 19.4 10.5 10.5 10.0 8.6 -0.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 10.0 10.0 10.0 10.0 8.6 -0.0 1$	Cobservatoire 589	-	12,2	15,8	19,1	16,3	14,9	2,6	7,0	2,7	0,0
Observatoire 1561 -10,3 -8,6 -2,3 10,5 15,5 10,9 10,0 15,8 10,1 1,0 0 -6,5 1 1,1 1,0 15,8 10,1 1,1 1,0 15,8 10,1 1,1 1,0 15,8 1,1 1,1 1,0 15,8 1,1 1,1 1,0 1,0	Observatoire 405 -3,1 -1,5 latz	,	12,6	16,0	19,7	10,5	12,7	10,0	0,0	0,1	0,0
Table 1.1901 1.19, a $-8,0$	Abweichungen vor 2500		1,30 2,50 0,00	10,0	20,8	1,0	0,0	10,7	0,0) , c	0,6
Abweichungen von den normalen Mitteln der Periode $1864-1940$ x -de-Fonds 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Abweichungen vor 317	1	9,6	3.5	6,7	4.2	0,00	1,1	-3,1	-6,7	-2,2
Abweichungen von den normalen Mitteln der Periode 1864—1940 x-de-Fonds 990 -3.6 -5.6 0,2 1,9 -0.2 1,8 -0.6 0,2 1,1 -0.8 1,2 1,6 0,8 1,2 0,6 1,0 1,0 0,2 1,4 0,2 1,4 0,5 1,0 1,0 1,0 1,0 0,2 1,4 0,5 1,4 0,5 1,4 0,5 1,0 1,0 1,0 0,4 1,2 0,6 1,5 1,4 0,5 1,4 1,4 1,4 1,4 1,4 1,4 1,4 1,4 1,4 1,4	Abweichungen vor 317		15,2	17,9	22,1	19,7	17,2	12,4	8,7	2,5	11,2
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	x-de-Fonds . 317	den					-13			j	
x-de-Fonds990 -3.6 -3.2 0.4 1.8 -0.6 0.2 1.1 -0.8 1.2 1.6 4.7 -0.6 x-de-Fonds 569 -4.7 -4.2 -0.2 1.5 -0.4 0.2 1.4 -0.6 1.0 1.0 4.4 -2.3 e. 559 -4.7 -4.2 -0.6 1.6 -0.0 1.4 -0.6 1.0 1.4 -0.6 Observatoire 4.5 -3.5 0.0 1.1 -0.6 1.0 0.6 1.0 0.7 1.4 Isin -3.3 -3.2 0.0 1.1 -0.6 0.2 1.4 -0.6 1.0 0.6 1.0 0.7 1.4 Intz -2.6 0.0 1.1 -0.6 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 Intz -2.6 0.9 1.7 -0.6 0.7 0.6 0.7 0.7 0.7 Intz -2.4 -2.7 -1.1 -0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 Intz -2.4 -2.7 -1.1 -0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 Intz -2.4 -2.7 -1.1 -0.3 -0.6 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 Intz -2.4 -2.7 -1.1 -0.3 -1.6 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 Intz	x-de-Fonds 990 -3,6 -3,2 569 -4,7 -4,2 - 569 -4,7 -4,2 - 6 589 -4,6 -4,2 - 1atz 1561 -3,3 -3,5 - 1atz 2500 -4,7 -2,8 - 2500 -4,7 -2,8 - - 2500 -4,7 -2,8 - - 276 -2,4 -2,7 - 317 39 44 4 400 51 47 13 60 51 47 13 60 572 79 66 11 11 572 79 66 11 12 589 77 57 15 12 65 45 16 13 12 66 11 13 156 66 11 15 156 66 11 15 156 45 16	.2 1	-0.2	0,3	1,4	-0,5	1,5	8,0	4,5	-2,7	6,0 -
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	be b	-	9,0-	0,2	1,1	8,0-	1,2	1,6	4,2	9,0 -	0,5
cobservatoire $572 - 4,8 - 4,4 - 0,5 = 1,6 -0,1 = 0,2 = 1,4 -0,4 = 1,5 = 1,3 = 3,9 = -2,1 = 0$ Observatoire $589 - 4,6 - 4,2 - 0,6 = 1,6 -0,3 = 0,3 = 1,4 -1,0 = 0,7 = 1,4 = 3,2 = -2,0 = 1,0 = 0,5 = 1,0 = 0,7 = 1,9 $	be in the control of	_	-0,4	0,5	1,4	-0,5	1,0	1,0	4,4	2,3	6,0
Cobservatoire $405 - 4,6 - 4,2 - 0,6 - 1,6 - 0,3 - 0,3 $	Observatoire 589 -4,6 -4,2 - Observatoire 405 -3,7 -3,5 latz 1561 -3,3 -3,2 2500 -4,7 -2,8 276 -2,4 -2,7 x-de-Fonds 317 39 44 47 14 x-de-Fonds 390 51 47 14 c 569 33 51 13 c 589 77 57 15 Observatoire 405 45 66 11 latz 2500 65 45 19	_	-0,1	0,5	1,4	-0,4	1,5	L, 3	<i>w</i> , c	1,5	7,7
Observatoire $405 - 3.7 - 3.5 - 0.0 - 1.1 - 0.5 - 0.3 - 1.2 - 1.0 - 1.0 - 0.9$ $1.2 - 1.0 - 0.9 - 0.3 - 1.3 - 0.8$ $1.51 - 3.3 - 3.2 - 3.2 - 0.0$ $1.7 - 0.2 - 0.3 - 0.3 - 0.3 - 0.3$ $0.8 - 0.4 - 0.5 - 0.7 - 2.3 - 0.8$ $1.7 - 0.0 - 0.7 - 0.0 - 0.0$ $1.7 - 0.0 - 0.0 - 0.0$ $1.7 - 0.0 - 0.0$ $1.7 - 0.0 - 0.0$ $1.7 - 0.0 - 0.0$ $1.7 - 0.0 - 0.0$ $1.7 - 0.0 - 0.0$ $1.7 - 0.0 - 0.0$ $1.7 - 0.0 - 0.0$ $1.2 - 0.0 - 0.0$ $1.2 - 0.$	Observatoire 405 -3,7 -3,5 13tz - 2,8 -3,2 -3,2 -3,2 -3,2 -3,2 -2,8 -2,4 -2,7 -2,8 -2,7 -2,8 -2,7 -2		-0,3	0,3	1,4	0,1	0,7	4,1	×, 0	1,0	0,0
latz	latz 1561		-0,5	-0,5	2,0	0,1	0,0	0,0	ر د د د	ا 2,0	0,0
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	x-de-Fonds 2500 -4,7 -2,8 -2,7 -2,		-1,1		χ,	-0,4	0,5	7,0	2,7	0,0	ر در در
Niederschlag in mmx-de-Fonds3173944486341134521423824114656933511339887118971339813450c5527966111406014593134593913466111406014593134593913496111406014593134593913406111406014593134593913406114785014742187362221551atz156133126356681202076144127171atz25065451971361441781364516927664229220615244417829736212445	x-de-Fonds . 317 39 44 47 14 569 51 579 66 11 6 6 6 11 6 6 6 11 6 6 6 6 11 6	1	-0,2	0,7	1,7	0,0	0,0	, 4, 0	۲, ۲ کر ۲	1,7	0,7
Niederschlag in mm **-de-Fonds 317 39 44 48 63 41 134 52 142 38 24 114 6 **-de-Fonds 990 51 47 142 82 64 234 70 206 107 62 228 5 **-de-Fonds 569 33 51 142 82 64 234 70 206 107 62 228 5 **-initial 47 142 82 64 234 70 206 107 62 228 5 **-initial 40 60 145 93 134 59 39 134 0 **-initial 40 60 145 93 134 47 209 3 **-initial 78 50 147 42 187 36 22 215 5 **-initial 33 12 63	x-de-Fonds 317 39 44 47 569 51 47 47 569 33 51 572 79 66 589 77 57 57 57 57 57 57 5	<u> </u>	-0,0-	0,1—	0,0	1,2	c,u—	0,7	C,1 —	1,01	0,0
x-de-Fonds 317 39 44 48 63 41 134 52 142 38 24 114 6 x-de-Fonds 990 51 47 142 82 64 234 70 206 107 62 228 5 569 33 51 133 98 87 118 97 133 98 71 111 2 6 111 40 60 145 93 134 59 39 134 0 e 572 79 66 111 40 60 145 93 134 59 39 134 0 e 572 135 66 49 169 43 221 53 47 209 3 latz 56 66 147 42 187 36 22 215 343 208 410 44 178 17 <t< td=""><td>x-de-Fonds . 317 39 44 990 51 47 569 33 51 572 79 66 66 66 100 100 100 100 100 100 100 100</td><td>Niede</td><td></td><td>mm 1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>	x-de-Fonds . 317 39 44 990 51 47 569 33 51 572 79 66 66 66 100 100 100 100 100 100 100 100	Niede		mm 1							
x-de-Fonds 990 51 47 142 82 64 234 70 206 107 62 228 5 569 33 51 133 98 87 118 97 133 98 71 111 2 e 572 79 66 111 40 60 145 93 134 59 39 134 0 e 589 77 57 135 66 49 169 43 221 53 47 209 3 c 156 45 169 43 221 53 47 209 3 Observatoire 405 45 16 177 42 187 36 22 215 5 latz 56 68 120 120 207 61 44 178 16 atz 250 92 206 152 444 1	x-de-Fonds . 990 51 47 569 33 51 51 65 65 65 66 66 66 66 67 67 67 67 67 67 67 67 67	-	_	134	52	142	38	24	114	9	745
Feb. 33 51 133 98 87 118 97 133 98 71 111 2 Conservatoire 405 45 66 111 4 78 50 147 42 187 36 22 215 5 Latz	66 6 572 79 66 6 589 77 57 Observatoire 405 45 66 1atz 1561 33 12		78	234	70	206	107	62	228	ري د	1298
6 111 40 60 145 93 134 59 39 154 0 10 10 40 60 145 93 134 59 39 154 0 10 13 66 49 169 43 221 53 47 209 3 Observatoire 405 45 66 114 78 50 147 42 187 36 22 215 5 1atz 63 56 68 120 120 207 61 44 127 17 1atz 45 197 136 145 343 208 410 173 144 178 16 276 64 22 92 206 152 444 178 297 362 124 366 45	be 572 79 66 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57		7	118	97	133	86	7.1	111	N	1032
Cobservatoire 405 45 66 114 78 50 147 42 187 36 22 215 5 5 6 6 114 78 50 147 42 187 36 22 215 5 5 6 6 114 78 50 147 42 187 36 22 215 5 6 6 6 114 78 120 120 207 61 44 127 17 17 17 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	Observatoire 405 45 66 12 12 12 12 1501 65 45	_		145	66	134	59	33	134) °	1100
Observatoire 405 45 66 114 78 50 147 42 187 50 22 213 5 5 187 17 17 17 187 187 187 187 187 187 18	Observatoire 405 45 66 12 12 12 1561 33 12 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15		-	169	24.5	1221	53	74	203	0 4	1007
latz	latz 1501 33 12	*		147	190	101	00	7 7	197	2.	003
276 64 22 92 206 152 444 178 297 362 124 366 45	C# C0 00C7 · · · ·	_		120	908	410	173	144	178	19	2060
	276 64 99	/4/		444	178	297	362	124	366	45	2352

1940
4
1864
نه
od
eri
4
der
Į,
me
Im
ā
len
na
OLI
n norm
den
von den
DA A
gen
ing
hu
eic
b w
N.

- 73 - 112 - 99 - 17 89 118 - 31 - 725	_	1570 1720 1613 1685 1821 1807 1629 1935 1803	-107 35 -80 -74 -150 -229 -37 -55
-46 -114 -71 -64 -63 -222 -35		65 131 50 62 60 60 28 118 189 91	13 58 13 16 16 16 39 72 72
55 117 44 66 124 136 65 - 2		78 88 89 89 80 108 69	18 39 39 26 11 16 -12 -21 -41
-50 -60 -22 -49 -77 -74		113 174 119 119 161 160 230 172	45 111 23 25 39 67 25
- 40 - 13 - 30 - 46 - 49 - 49 - 31 - 50		130 137 130 144 147 156 129 142 156	30 12 12 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13
56 73 2 26 111 91 76 122 110		278 161 254 168 254 168 278 169 280 174 296 196 318 215 219 158 267 218 267	
1 1 2 1 1 3 8 4 4 4 4 4 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 1 2 1	Stunden	60 278 168 72 254 168 72 278 169 76 280 174 89 296 196 98 318 215 52 219 182 59 234 158 60 267 218	46 38 40 40 32 25 21 21 22 23 38
36 95 18 70 70 68 13 63 259			- 54 - 48 - 49 - 58 - 71 - 71 - 74
1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ndauer	118	- 20 - 38 - 4 - 4 - 56 - 18 - 26
-36 -36 -36 -10 -115 -115	Sonnenscheindauer in	130 118 175 160 133 124 161 157 151 118 169 172 140 134 200 176 139 165 224 189 141 159 237 198 128 114 143 152 149 133 166 159 153 137 171 160 7on den normalen Summen Beiheft zu Annalen 1961: I Som	- 45 - 30 - 39 - 31 - 47 - 43 - 27
- 5 43 61 45 60 51 - 23	Sonn		
1 3 8 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		95 114 93 87 82 68 116 154 106	15 24 14 14 -24 -30 -31
- 2 - 23 - 23 - 19 - 26 - 165		67 95 114 79 114 93 65 87 82 54 68 116 113 154 106 103 106 106 103 106 106 103 106 1	28 28 16 0 0 17 11 14
317 990 569 572 589 405 1561 2500 276	•	317 990 569 572 589 405 1561 2500 276	317 990 569 572 589 405 1561 2500 276
Basel		Basel La Chaux-de-Fonds . Zürich	Basel